

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ TAM KỲ
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 148/2019/QĐST-DS

Tam Kỳ, ngày 28 tháng 11 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 11 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” thụ lý số 130/2019/TLST- DS ngày 28 tháng 8 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng N

Địa chỉ: Phường T, quận B, thành phố Hà Nội.

Do ông Trần Đình P - Trưởng phòng Kế hoạch kinh doanh Ngân hàng N Chi nhánh T đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng (*Theo văn bản ủy quyền số 35/UQ-NHNoTrX ngày 23 tháng 9 năm 2019*).

- Bị đơn: Bà Lê Thị M, sinh năm 1967

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Văn Ng, sinh năm 1964

Cùng trú tại: Khối phố 2, phường T, thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị M và ông Nguyễn Văn Ng có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 108.100.737 (*Một trăm lẻ tám triệu một trăm nghìn bảy trăm ba mươi bảy*) đồng, gồm nợ gốc 94.949.000 đồng và nợ lãi tính đến ngày 20 tháng 11 năm 2019 là 13.151.737 đồng.

Phương thức trả hàng tháng (ngày 15 hàng tháng), mỗi tháng trả số tiền 6.000.000 (*Sáu triệu*) đồng (*bao gồm cả tiền gốc và tiền lãi*) bắt đầu từ ngày 15 tháng 12 năm 2019.

Bà Lê Thị M và ông Nguyễn Văn Ng tiếp tục chịu tiền lãi theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 4224-LAV-201800.095 ngày 02 tháng 3 năm 2018 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ trên.

Nếu bà Lê Thị M và ông Nguyễn Văn Ng không thi hành đúng theo thỏa thuận trên thì Ngân hàng N có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền cho bán tài sản thế chấp để thu hồi nợ là quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất 32.2, tờ bản đồ 12 tại phường T, thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BB 330273 do Ủy ban nhân dân thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam cấp ngày 24/6/2010 đứng tên ông Nguyễn Văn Ng và bà Lê Thị M theo Hợp đồng thế chấp tài sản số 20/2017/HĐTC ngày 21/02/2017.

Án phí dân sự sơ thẩm bà Lê Thị M và ông Nguyễn Văn Ng nhận chịu là 2.702.518 (*Hai triệu bảy trăm lẻ hai nghìn năm trăm mười tám*) đồng.

Hoàn trả lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp cho Ngân hàng N là 2.594.000 (*Hai triệu năm trăm chín mươi bốn nghìn*) đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001389 ngày 28/8/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Nam;
- VKSND tỉnh, thành phố;
- Chi cục THADS TP Tam Kỳ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, án văn.

Lê Thị Anh Đào

